



## C I D A D E D E C A M B R I D G E

Community Development Department (Departamento de Desenvolvimento Comunitário)

**IRAM FAROOQ**  
Gerente Assistente Municipal  
para o Desenvolvimento  
Comunitário

**SANDRA CLARKE**  
Diretor Adjunto  
Chefe de Administração

**KHALIL MOGASSABI**  
Diretor Adjunto  
Chefe de Administração

18 de maio de 2023

Caso empresário de Cambridge:

A cidade de Cambridge está realizando um Economic Impact Study (Estudo de Impacto Econômico) para avaliar o impacto das mudanças no tráfego devido às instalações separadas para bicicletas que estão sendo criadas em resposta à Cycling Safety Ordinance (Portaria de Segurança para Ciclistas) nas pequenas empresas de Cambridge. Estamos trabalhando nesse estudo com o Centro Nacional de Sistemas de Transportes Volpe do Department of Transportation (Departamento de Transportes) dos Estados Unidos. O estudo inclui a coleta de dados econômicos e informações do impacto nos negócios de empresas de serviços médicos e pessoais e de varejo nos corredores que sofreram o impacto da Ordinance.

### Pesquisa para empresas

Estamos pedindo as empresas de varejo, restaurantes, serviços pessoais e serviços médicos que façam uma pesquisa online. A pesquisa pode demorar entre 5 a 6 minutos. Responda a pesquisa e compartilhe conosco suas informações empresariais para que possamos obter dados de vendas precisos das empresas de Cambridge. Para conseguirmos uma imagem objetiva do impacto econômico, é muito útil o acesso aos dados financeiros da parte das empresas. A pesquisa inclui um pedido para as empresas de Cambridge compartilharem voluntariamente suas informações financeiras conosco. **As informações financeiras que compartilharem serão mantidas confidenciais na medida permitida pela lei e os dados só serão compartilhados de modo agregado.**

Os tipos de amostras de informações financeiras que serão úteis podem incluir:

- Dados fiscais de vendas/refeições
- Declarações de rendimentos
- Declarações de lucros e prejuízos

**Essa pesquisa deve ser realizada pelo proprietário da empresa, gerente ou pessoa com conhecimento sobre as operações e finanças da empresa.** Se você é dono de várias empresas em Cambridge, cada instalação receberá um link único para a pesquisa.

**O código QR único de pesquisa só funcionará para seu negócio.** Caso tenha um vizinho com uma empresa que acredite não ter recebido uma carta do município, se tiver dúvidas sobre a pesquisa ou se estiver com dificuldades em acessar ao link abaixo, nos contate em [edd@cambridgema.gov](mailto:edd@cambridgema.gov) e alguém vai ajudar você.

Atenciosamente,

Pardis Saffari

Diretor de Oportunidades Econômicas e Desenvolvimento  
Cidade de Cambridge, Community Development Department

## **O que é a Cycling Safety Ordinance?**

Em 2019, a Câmara Municipal de Cambridge aprovou a Cycling Safety Ordinance (CSO). A Portaria exige a construção de ciclovias separadas quando as ruas estão sendo reconstruídas como parte do Plano Quinquenal da Cidade para Ruas e Calçadas e elas foram designadas para maior separação na Bicycle Network Vision (Visão da Rede de Bicicletas).

Em 2020, o Conselho aprovou alterações à CSO. As alterações estabelecem requisitos para a instalação de aproximadamente 25 milhas de ciclovias separadas nos próximos cinco a sete anos. A localização dessas instalações será indicada pela Cambridge Bicycle Network Vision e pelos requisitos específicos da Portaria.

Para mais informações sobre a Portaria e informações do projeto, confira:  
<https://www.cambridgema.gov/streetsandtransportation/policiesordinancesandplans/cyclingsafetyordinance>

## **Cycling Safety Ordinance Economic Impact Study**

No verão de 2022, a Câmara Municipal pediu à Economic Oportunity and Development Division (Divisão de Oportunidades Econômicas e Desenvolvimento) que realizasse um Cycling Safety Ordinance Economic Impact Study. Janeiro de 2023, a Cidade assinou um contrato com o Sistemas Nacionais de Transporte Volpe para apoio na execução do Cycling Safety Ordinance (CSO) Economic Impact Study. O estudo inclui determinar o tipo de dados a usar para o relatório, coleta de dados e desenvolvimento de um relatório. A Cidade e nossa consultora começaram a coleta de dados e esperamos um relatório final no outono de 2023.

Para informações sobre o Economic Impact Study, consulte:  
<https://www.cambridgema.gov/CDD/Projects/EconDev/cyclingsafetyordinanceeconomicimpactstudy>